

THOV RAU KEV NKAG KAWM



Peb zoo siab tias koj tus tub ntxhais kawm txaus siab rau hauv *kev thov* mus rau Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota (University of Minnesota) hauv Nroog Ntxaib (Twin Cities)! Nyob rau lub sij hawm no, muaj cov nqe lus tshiab thiab cov hnuv tim uas yuav tsum nco qab. Nyob ntawm *Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota (U of M)*, peb xav kom koj paub txog cov Hnuv Tag Sij Hawm thiab cov kauj ruam tom ntej:

Thov rau kev nkag kawm



Thaum uas koj tus tub ntxhais kawm tau xaiv lub tsev kawm ntawv uas *haum tshaj plaws*, lawv yuav tau sau *daim ntawv thov*. Nyob ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota, peb daim ntawv thov yuav tsum muaj peb yam: daim ntawv thov, *ntaub ntawv kev kawm qhia txog-yus tus kheej*, thiab tus nqi daim ntawv thov \$55*. Tsis zoo li lwmm cov tsev kawm ntawv, peb tsis tas yuav siv cov ntawv taw qhia los sis cov zaj lus.

Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota muaj ob daim ntawv thov: Daim Ntawv Thov Golden Gopher thiab Daim Ntawv Thov Dav. Peb tsis muaj kev xaiv txog daim ntawv thov twg uas ib tug tub ntxhais kawm xa tuaj, tiam sis cov tub ntxhais kawm yuav tsum xaiv thiab xa ib daim ntawv thov nkaus xwb.

Cov tub ntxhais kawm tuaj yeem pib thov hauv Lub Yim Hli Ntuj ua ntej xyoo kawg ntawm lawv lub tsev kawm theem siab. Koj tus tub ntxhais kawm tuaj yeem nrhiav cov ntaub ntawv txog kev thov tuaj rau Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota ntawm z.umn.edu/apply.

*Tus nqi daim ntawv thov \$55 tuaj yeem *raug zam* rau cov tub ntxhais kawm uas xav tau kev pab cuam nyiaj txiag los sis koom rau hauv cov kev kawm tshwj xeeb. Cov nqe lus nug hauv daim ntawv thov yuav txiav txim tias tus tub ntxhais kawm puas tsim nyog, thiab tso cai rau lawv hla dhau kev tshuaj xyuas them nyiaj.

Sau Hnuv Tag Sij Hawm ntawm daim ntawv thov tseem ceeb



Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota muaj peb qhov Hnuv Tag Sij Hawm ntawm daim ntawv thov. Cov tub ntxhais kawm yuav tsum ua kom tiav thiab xa lawv daim ntawv thov kom raws li ib hnuv ntawm co peb Hnuv Tag Sij Hawm kom tau txais *kev txiav txim siab txais nkag kawm* raws li hnuv tim tshwj xeeb.

• Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 1 = Hnuv Tag Sij Hawm Kev Ua Ntawv Thov Thaum Ntxov I

- ◆ Cov tub ntxhais kawm tau txais kev txiav txim siab txog lawv daim ntawv thov tsis pub dhau Lub Ib Hlis Ntuj 31.
- ◆ Tsis tas li ntawd, Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 1 yog Hnuv Tag Sij Hawm los thov rau qhov txheej txheem pab cuam txog kev saib xyuas tus neeg mob ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv thawj xyoo. Cov ntawv thov tau txais tom qab cov hnuv tim no yuav tsis raug tshuaj xyuas.

• Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 1 = Hnuv Tag Sij Hawm Kev Ua Ntawv Thov Thaum Ntxov II

- ◆ Cov tub ntxhais kawm tau txais kev txiav txim siab txog lawv daim ntawv thov tsis pub dhau Lub Ob Hlis Ntuj 15.

• Lub Ib Hlis Ntuj 1 = Hnuv Tag Sij Hawm Li Ib Txwm

- ◆ Cov tub ntxhais kawm tau txais kev txiav txim siab txog lawv daim ntawv thov tsis pub dhau Lub Peb Hlis Ntuj 31.

Koj tus tub ntxhais kawm tuaj yeem nrhiav cov ntaub ntawv ntawv txog *tus tub ntxhais kawm ntawv thawj xyoo* cov hnuv tag sij hawm ntawm daim ntawv thov tau ntawm z.umn.edu/appdeadlines. Thov sau cim tseg, cov ntawv thov tau txais tom qab Lub Ib Hlis Ntuj 1 yuav raug tshuaj xyuas raws li muaj chaw-seem xwb.

Hom kev txiav txim siab txais nkag kawm



Tom qab daim ntawv thov raug xa lawm, nws yuav raug tshuaj xyuas los ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Txais Neeg Kawm raws kev siv qhov txheej txheem hu ua *kev tshuaj xyuas tag nrho*. Thaum ua qhov txheej txheem no, Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota siv ob feem los ua kev txiav txim siab: *hom ntsig txog kev kawm* xws li *cov hauj lwm kev kawm ntawv* thiab cov qib, thiab *hom ntsiab lus* xws li cov kev txaus siab thiab kev pab cuam hauv zej zog. Kom paub cov ntaub ntawv ntiv txog qhov txheej txheem kev tshuaj xyuas daim ntawv thov, mus saib rau z.umn.edu/review.

Muaj plaub qhov kev txiav txim siab uas tuaj yeem ua tau:

- **Kev lees txais:** tus tub ntxhais kawm raug lees txais tuaj kawm hauv Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota hauv Nroog Ntxaib. Yog tias tau lees txais lawm, cov tub ntxhais kawm yuav tau txais cov lus qhia txog lawv *cov kauj ruam tom ntej*, suav nroog qhov yuav ua li cas *paub meej lawv qhov kev rau npe*.
- **Kev ncuu:** qhov kev txiav txim siab no tsuas yog muaj rau cov tub ntxhais kawm uas tau thov los ntawm Hnub Tag Sij Hawm Kev Ua Ntawv Thov Thaum Ntxov I los sis Kev Ua Ntawv Thov Thaum Ntxov II nkaus xwb. Tsis yog txhua tus tub ntxhais kawm uas thov rau cov Hnub Tag Sij Hawm ntawm Kev Ua Daim Ntawv Thov Thaum Ntxov yuav raug ncuu. Qhov txiav txim siab no txhais tau tias peb xav tau cov ntaub ntawv ntiv txog lwm cov tub ntxhais kawm ua ntej peb tuaj yeem yuav ua kev txiav txim siab zaum kawg. Yuav muaj kev tshaj tawm qhov kev hloov kho tshiab tsis pub dhau Lub Peb Hlis Ntuj Tim 31.
- **Cov Npe Neeg Tos:** tus tub ntxhais kawm tau raug tso rau hauv cov npe ntawm cov tub ntxhais kawm uas tsim nyog lawm. Qhov kev txiav txim siab no txhais tau hais tias peb yuav tsum ua kom paub tseeb tias peb muaj chaw thiab cov chaw pab txaus ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota ua ntej peb tuaj yeem muab kev txais nkag kawm. Yuav tshaj tawm qhov kev hloov kho tshiab tsis pub dhau nruab nrab ntawm Lub Rau Hli Ntuj.
- **Kev tsis lees txais:** tus tub ntxhais kawm tsis tau raug lees txais rau hauv Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota hauv Nroog Ntxaib.

Thov rau kev pab cuam nyiaj txiag



Txhawm rau tau txais kev pab nyiaj txiag, tus tub ntxhais kawm thiab lawv tsev neeg yuav tsum sau Daim Ntawv Thov Dawb rau Tsoom Fwv Kev Pab Cuam Rau Tub Ntxais Kawm, los sis *FAFSA*, uas yuav ntsuas xyuas cov nyiaj txiag ntawm tsev neeg thiab suav seb lawv tuaj yeem them tau npaum li cas. Daim ntawv thov FAFSA yuav muaj nyob hauv Lub Kaum Hli Ntuj, thiab yuav tsum raug xa tuaj rau Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota los ntawm FAFSA *Hnub Tag Sij Hawm muaj feem thib ib* hauv Lub Peb Hlis Ntuj 1 los ua kom paub tseeb tias koj tus tub ntxhais kawm tau txais kev pab twg uas lawv tsim nyog tau txais rau thaum pib tsev kawm ntawv. Peb txhawb nqa tag nroog cov tub ntxhais kawm thiab niam txiv kom tau txais kev kwv yeas kom ntxov ntawm kev pab nyiaj txiag npaum li cas uas lawv tsim nyog tau txais rau los ntawm kev siv Lub Suav Tus Nqi Tag Nrho ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota ntawm z.umn.edu/netcalc.

Cov tub ntxhais kawm hauv Minnesota uas tsis tsim nyog tau txais rau qhov kev pab FAFSA xav kom ua kom tiav *Txoj Cai Hais Txog Qhov KEV NPAU SUAV NTAWM XEEV MN*. Los tshawb nrhiav txiv txog cov ntaub ntawv thiab kev tsim nyog, thov mus saib hauv z.umn.edu/MNDreamAct. Rau qhov ntaub ntawv txiv txog cov chaw pab uas muaj rau cov tub ntxhais kawm uas tsis muaj ntaub ntawv thiab DACA, thov mus saib hauv z.umn.edu/undocumented.

Kev pab nyiaj txiag yog muab siv rau *nqi kawm ntawv*, los sis tus nqi ntawm kev koom hauv cov chaw kawm thiab siv cov chaw pab hauv tsev kawm ntawv. Tus nqi kawm ntawv txawv tus nqi ntawm *kev koom nrog*, uas yog tus nqi tag nrho ntawm kev mus kawm hauv tsev kawm ntawv thiab suav nroog tus nqi kawm, tus nqi ntawm *chav nyob thiab khoom noj*, cov ntawv, cov nqi, thiab lwm yam kev siv nyiaj.

Muaj ob hom ntawm tus nqi kawm ntawv:

- **Tus nqi kawm hauv-xeev:** tus nqi luv txog *tus neeg nyob*, los sis tus tub ntxhais kawm ua tsim nyog tau txais rau *kev sib hloov** them.
- **Tus nqi kawm sab nraud-ntawm-xeev:** tus nqi uas tus tub ntxhais kawm them los koom hauv tsev kawm ntawv hauv ib lub xeev uas lawv tsis tau nyob hauv.

*Cov nyob sab hauv raug cai thiab qhov xwm txheej kev sib hloov tau sau tseg rau hauv Phau Ntawv Qhia Txog Chaw Nyob thiab Kev Sib Hloov Pauv ntawm z.umn.edu/residency.pdf.

Thov rau tsev nyob

Nyob rau hauv thaj chaw tsev kawm yog ib qhov kev paub uas ua rau cov tub ntxhais kawm tau nyob ze rau cov chaw kawm, cov chaw pab, thiab cov phooj ywg. Txawm li cas los xij, tsis tas yuav nyob hauv thaj chaw tsev kawm li.



Hauv Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota, peb yuav ua kom muaj tsev nyob hauv-thaj chaw kawm *chaw nyob ua ke*, rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv thawj xyoo uas tau txais nkag kawm uas thov tsev nyob ntawm Lub Tsib Hlis Ntuj 1. Cov tub ntxhais kawm tuaj yeem xa ib *daim ntawv thov tsev nyob* ua ntej tau txais kev txiav txim siab nkag kawm. Daim ntawv thov tsev nyob qhib rau hauv Lub Kaum Ib Hlis Ntuj thiab tuaj yeem mus nrhiav tau rau hauv online ntawm z.umn.edu/housingapp. Rau cov ntaub ntawv txiv txog qhov vim li cas ho nyob rau hauv thaj chaw kawm ntawv txhawm rau tau txais kev paub txog tus tub ntxhais kawm ntawv thawj xyoo, mus saib hauv z.umn.edu/whyhousing.

Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota muaj cov hauv kev txog tsev nyob uas tsis sib thoob hauv *Cov Zej Zog Kev Kawm Uas Xis Nyob* (LLCs) qhov uas cov tub ntxhais kawm muaj keeb kwm yav dhau los los sis kev nyiam zoo sib xws los nyob sib ze hauv qhov chaw nyob ua ke. Koj tus tub ntxhais kawm tuaj yeem nrhiav cov npe ntawm LLCs tau ntawm z.umn.edu/LLCinfo.

Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota kuj tseem muaj cov kev kawm thiab cov chaw pab rau cov tub ntxhais kawm uas xaiv yuav tsis nyob hauv thaj chaw kawm ntawv. Peb siv zog kom ntseeg tau tias *tus neeg taug kev* cov tub ntxhais kawm muaj qhov nev vavj hauv-thaj chaw kawm ntawv thiab cov hauv kev los ntsib lwm tus uas muaj cov kev nyiam zoo ib yam.

COV NTSIAB LUS TSEEM CEEB

ENGLISH TERM	COV NTSIAB LUS TXHAIS	LO LUS TXHAIS
Academic Factors	Hom Kev Kawm	Tus tub ntxhais kawm li keeb kwm kev kawm tau siv los ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota los tshuaj xyuas cov tub ntxhais kawm daim ntawv thov thiab txiav txim siab seb lawv puas npaj mus kawm kom tiav lawv chaw kawm hauv tsev kawm qib siab
Admission	Kev Txais Nkag Mus	Cov lus teb hauv tsev kawm qib siab rau ib tus neeg thov tso cai rau lawv los ua tus tub ntxhais kawm ntawm lawv lub tsev kawm qib siab
Admission Decision	Kev Txiaiv Txim Siab Txais Nkag Mus	Ib lub tsev kawm ntawv qib siab xaiv seb puas yuav txais tub ntxhais kawm nkag
Admit	Lees Txais	ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv thiab pom zoo tias lawv npaj txaus yuav kawm kom tiav hauv lawv lub tsev kawm ntawv thiab yuav txuas ntxiv kev tuaj koom
Application	Daim ntawv thov	Daim foos thiab cov ntaub ntawv uas tus tub ntxhais kawm muab rau lub tsev kawm ntawv kom txiav txim siab txais nkag kawm
Apply	Thov	Txoj cai ntawm kev xa daim ntawv thov
Best Fit	Zoo Tshaj Plaws	Cov lus tau siv los piav qhia lub tsev kawm uas tsim nyog rau kev nyiam thiab hom phiaj ntawm tus tub ntxhais kawm
Commuter	Tus neeg taug kev	Tus tub ntxhais kawm uas tsis nyob hauv thaj chaw tsev kawm thiab tuaj taw, caij tsheb cav, caij cov tsheb thauj neeg mus los los sis tsav tsheb tuaj rau thaj chaw tsev kawm tuaj koom hauv cov chaw kawm
Confirm Enrollment	Pom Zoo Rau Kev Rau Npe Nkag	Txoj kev ua uas tus tub ntxhais kawm siv los ua kom tsev kawm ntawv paub tias lawv xav tuaj kawm tiag. Qhov kev ua no suav nrog kev them nyiaj rau tus nqi kev pom zoo uas thim rov qab tsis tau.
Context Factors	Cov Ntsiab Lus Koom	Cov ntaub ntawv txog tus kheej ntawm tus tub ntxhais kawm tau siv los ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota los txheeb xyuas daim ntawv thov tus tub ntxhais kawm. Cov xwm txheej no tuaj yeem suav nrog ntau lub ncauj lus xws li tom qab kawm ntawv, kis las, tsev neeg lub luag hauj lwm, kev ua hauj lwm, ua hauj lwm pab dawb, thiab lwm yam.
Cost of Attendance	Tus Nqi ntawm Kev Tuaj Koom	Tus nqi tag nrog ntawm kev mus tom tsev kawm ntawv, suav nrog tsev nyob, ntaub ntawv, kev thauj mus los, cov nqi, thiab lwm yam kev siv nyiaj uas feem ntau tus tub ntxhais kawm muaj lub sij hawm mus tom tsev kawm ntawv
Coursework	Cov Hauj Lwm Qhov kev kawm Kev Kawm Ntawv	Cov chaw kawm siv los ntawm cov tub ntxhais kawm yuav tau ua raws
Defer	Ncua Sij Hawm	Cov lus teb ntawm lub tsev kawm ntawv rau tus ua ntawv thov ua ntej thaum ntov uas tseem tsis tau raug txais vim tias tseem muaj ntau qhov ntaub ntawv uas xav tau
Deny	Tsis lees txais	Ib lub tsev kawm qib siab tau tshuaj xyuas tus tub ntxhais kawm daim ntawv thov thiab txiav txim siab tsis kam txais



//

COV NTSIAB LUS TSEEM CEEB

ENGLISH TERM	COV NTSIAB LUS TXHAIS	LO LUS TXHAIS
Early Action Deadlines	Cov Hnub Tag Sij Hawm Ntawm Kev Ua Daim Ntawv Thov Thaum Ntxov	Thawj Hnub Tag Sij Hawmntawm cov ntawv thov uas tso cai rau cov tub ntxhais kawm los txais kev txiav txim siab txais nkag kawm thaum ntxov. Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota muaj ob cov Hnub Tag Sij Hawm ntawm Kev Ua Daim Ntawv Thov Thaum Ntxov. Qhov kev txiav txim siab no tsis tau-khi cia.
FAFSA	Cov Ntawv Thov FAFSA	Lub npe luv rau Daim Ntawv Thov Dawb rau Kev Pab Tub Ntxhais Kawm Ntawm Tsoom Fwv, daim foos ntawm tsoom fwv uas suav seb tus tub ntxhais kawm tuaj yeem them taus npaum li cas rau tsev kawm. Qhov kev xam no tau siv los ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota los muab nyiaj pab cuam.
Financial Aid	Kev Pab Nyiaj Txiag	Nyiaj nyob hauv daim ntawv qiv nyiaj, nyiaj pab dawb, cov nyiaj pab kev kawm, thiab kev kawm hauj lwm pab them rau tsev kawm qib siab
Freshman	Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv Thawj Xyoo	Ib tus tub txhais kawm ntawv nyob rau thawj xyoo ntawm tsev kawm qib siab
Holistic Review	Kev Ntsuam Xyuas Qhov Tseeb	Cov txheej txheem uas Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota siv yog saib cov kev kawm thiab kev paub ntawm tus kheej uas cov tub ntxhais kawm sib qhia txog lawv daim ntawv thov
Housing Application	Daim Ntawv Thov Txog Tsev Nyob	Cov kev nqis tes ua uas tus tub ntxhais kawm ntawv yuav tau ua nyob rau hauv cov kis tsev chaw nyob rau ntawm koog tsev kawm ntawv. Daim ntawv thov no yog txawv ntawm daim ntawv thov kev thov nkag kawm.
Living Learning Communities	Cov Zej Zog Kev Kawm Uas Xis Nyob	Feem npaj thiab tswj xyuas vaj tsev nyob ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota uas yog qhov chaw rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas muaj keeb kwm yav dhau los thiab kev nyiam sib xws nyob sib ze rau hauv cov kis tsev chaw nyob ua ke
MN DREAM Act	Txoj Cai Hais Txog Qhov KEV NPAU SUAV NTAWM XEEV MN	Txoj Cai Hais Txog Qhov KEV NPAU SUAV NTAWM XEEV MN pab muab cov txiaj ntsig rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis muaj ntaub ntawv hauv xeev Minnesota uas ua tau raws li cov qauv tshwj xeeb
Net Price Calculator	Lub Tshuab Xam Cov Nqi	Ib daim foos online uas cov tub ntxhais kawm sau cov ntaub ntawv txog lawv tus kheej thiab/los sis lawv tsev neeg li nyiaj txiag kom kwv yees tau tias lawv yuav tau nyiaj pab ntau npaum li cas
Next Steps	Cov Kauj Ruam Txuas Ntxiv	Cov kev nqis tes ua uas tus tub ntxhais kawm ntawv yuav tau ua tom qab lawv nkag kawm lawm
Priority Deadline	Hnub Tag Sij Hawm Uas Tseem Ceeb	Hnub Tag Sij Hawm los ua kom tiav Daim Ntawv Thov FAFSA los ua kom ntseeg tau tias cov lus ceeb toom tsis raug ncuu
Reciprocity	Kev sib hloov	Cov tub ntxhais kawm koom nrog Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota los ntawm Xeev Wisconsin, Xeev North Dakota, Xeev South Dakota thiab Xeev Manitoba, Teb Chaws Canada. Cov tub ntxhais kawm no tsim nyog tau txais rau tus nqi kawm hauv-xeev yog tias lawv thov rau qhov xwm txheej kev sib hloov.
Regular Deadline	Hnub Tag Sij Hawm Li Ib Txwm	Hnub Tag Sij Hawm thaum kawg rau cov ntawv thov
Residence Hall	Chaw Nyob Sib Koom Ua Ke	Cov tsev so los sis lwm cov chaw nyob tau muab los ntawm lub tsev kawm qib siab
Resident	Chav nyob	Tus neeg uas nyob hauv Xeev Minnesota
Room and Board	Chav Nyob thiab Khoom Noj	Qhov nyiaj uas tsev kawm ntawv sau rau kev nyob thiab noj hauv lub chaw nyob sib koom ua ke
Self-Reported Academic Record	Kev Qhia Tus Kheej Cov Ntaub Ntawv Kev Kawm	Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota xav kom cov tub ntxhais kawm ntawv qhia txog lawv cov qhab nia kev xeeb thiab cov qhab nia hauv tsev kawm ntawv them siab rau hauv lawv daim thawv thov - uas txhais tau tias lawv tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv raws cai kom txog thaum lawv tau raug txais nkag kawm lawm tso mam li muab los tau. Thov nco tseg: Tsis tas yuav tsum muaj cov qhab nia kev xeeb ntawv ACT/SAT rau daim ntawv tso npe thov kawm ntawv xyoo 2021 nod.
Tuition	Tus nqi kawm	Them nyiaj tsev kawm qib siab yuav them rau cov chav kawm thiab siv cov khoom siv hauv tsev kawm ntawv. Qhov nyiaj uas tus tub ntxhais kawm them nce nrog lawv qhov kev pab nyiaj thiab lawv qhov xwm txheej hauv-xeev los sis sab nraud-ntawm-xeev.
U of M	Lub Tsev Kawm Ntawv Txu Siab ntawm Xeev Minnesota	Lub npe txo kom luv rau Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab ntawm Xeev Minnesota hauv Nroog Ntxaib
Waitlist	Cov npe tos	Lub tsev kawm ntawv tau muab tus tub ntxhais kawm tso rau hauv cov npe ntawm lwm cov tub ntxhais kawm uas tsim nyog vim rau qhov chaw tsis txaus
Waive	Zam	Cov khoom los sis cov ntaub ntawv uas tsis tas yuav siv rau daim ntawv thov thiaj xam tias ua tiav



//

LUB TSEV KAWM NTAWV TXUJ SIAB NTAWM XEEV MINNESOTA